



projet 17-18:
UN HOMME

adapté & inspiré de
CHARLES BUKOWSKI

mise en scène,
adaptation & écriture
GAËL LEVEUGLE

C^{ie} ULTIMA NECAT

GAËL LEVEUGLE
+33 678 58 74 21 gael.leveugle@untm.net

ÉLODIE COURAUD
+33 618 36 92 90 elocouro@gmail.com

TEXTE

Le prochain projet, à paraître à l'automne 2018, sera une écriture libre, non exclusivement textuelle, inspirée de/et intégrant des textes de Charles Bukowski. La pièce va se construire au plateau, décidant de la matière, de la texture et du style, mais nous pouvons déjà en dire les principes fondamentaux.

Elle se basera sur la nouvelle *Un Homme*: l'histoire brève d'un désir partagé qui pourtant échoue cruellement entre deux êtres qui se retrouvent. Cette nouvelle servira de cœur à la pièce. Dans une démarche minimaliste, nous ne chercherons pas à raconter plus que cette histoire rudimentaire.

À l'inverse, postulant qu'elle offre une résonance universelle à l'expérience de chacun, et voulant privilégier l'émergence de cette connaissance collective aux formes aussi multiples que le sont nos histoires respectives, nous en augmentons la narration. D'un côté nous la nourrirons d'autres textes de l'auteur - notamment poétiques, en américain -, d'un autre nous diversifierons les objets scéniques, -cascades, danses, chansons de variété italienne et colombienne-, comme autant d'aperçus, d'angles ou de provocations sur la chose.

Nous opérerons la fable-cœur de façon plutôt naturaliste, au sein d'une composition globale en épisodes. Les autres volets prendront des libertés formelles. Un musicien compositeur se chargera de construire une texture sonore offrant un lieu - un contexte - aux voix et aux corps.

BUKO

Il n'y a pas d'école chez Bukowski, ni d'adhésion aux mouvements décisifs de la littérature américaine qui lui est contemporaine; il y a des résonances fortes, des circulations de figures, des formes familières aux auteurs qui lui ont été importants, qui ont ça de commun avec lui que leur vie -leur expérience de vie- et leur style sont fondus l'un avec l'autre: Céline, Hemingway, Hamsun, Fante, Rimbaud, Melville... L'auteur américain, bien connu pour ses œuvres de nouvelles, sa passion des femmes comme des courses hippiques, son alcoolisme et son insupportabilité médiatique, l'est un peu moins pour son œuvre de poésie, minimaliste et objective, inspirée de l'essentialisme asiatique et de ses formes traditionnelles. Alors, c'est un peu de tout cela dont nous voulons traiter au plateau, mais surtout de formes qui sont expérience de vie plus que discours. La question théâtrale et le lien à Bukowski se trouvent là: il n'a pas écrit pour le théâtre, mais cet art est celui du rapport, celui de l'acte matériel, celui, peut-être, où le partage de l'expérience dans l'écoute collective et la construction du style sont des plus immédiats.

DISTRIBUTION

Avec: Nouche Jouglet Marcus, Julien Defaye, Pascal Battus et Gaël Leveugle.
Mise en Scène & Scénographie: Gaël Leveugle
Musique: Pascal Battus
Création Lumière: Pierre Langlois
Régie Générale: Tom Ménigault
Régie Lumière: Martin Rumeau
Production/Diffusion: Élodie Couraud

NOTE

Dans la nouvelle *Un Homme*, issue du recueil *Au Sud de Nulle Part*, Bukowski nous raconte que Constance vient retrouver George dans sa caravane. Elle l'avait quitté pour Walter. Mais ce dernier ne la baise pas bien. Elle a amené une bouteille de Whisky. George l'écoute, puis lui parle de ses jambes, qu'il admire, puis la gifle. Tout dérape. Ils retourneront à leur vie inchangée. De cette histoire minimale, nous allons garder l'ossature première, faite de temps et de tout ce que la vie joue à notre place. Nous allons tourner l'objet comme on tourne un bouchon de carafe entre nos doigts, en prenant le temps d'observer toutes les facettes et tous les reflets. Nous portons notre soin à laisser se dire tout ce dont nous ne pouvons discourir, à «laisser le spectateur déballer son propre pique-nique», selon les mots de François Morellet.

L'ambition, dans la ligne des projets précédents, est de creuser des esthétiques qui proposent une expérience du corps, de sa culture et de son identité. Je remarque que les esthétiques provenant du marketing ou de la communication, qui sont par nature des esthétiques de conditionnement, sont ultra majoritaires dans l'espace collectif et qu'elles s'attaquent principalement au corps. Il y a là dans l'imagerie collective un espace chaud, et un enjeu politique premier à proposer autre chose.

UN HOMME

Georges remplit à nouveau les verres.

-Tes jambes m'ont manqué, Connie.

Qu'est-ce que j'ai regretté tes gambettes!

J'aime quand tu portes ces talons hauts. Ils me rendent dingue. Les femmes d'aujourd'hui savent pas ça. Le talon haut galbe le mollet, la cuisse, le cul; ça met du rythme dans la marche. Ça me fait un effet d'enfer!

- Tu parles comme un poète Georges. Des fois tu sais parler. T'es un putain de plongeur de resto!

- Tu sais ce que j'aimerais vraiment ?

- Quoi ?

- J'aimerais te fouetter avec ma ceinture sur les jambes, le cul, les cuisses. J'aimerais te faire trembler et pleurer et quand tu tremblerais et que tu pleurerais, je te la mettrais bien amoureusement.

- J'ai pas envie de ça, Georges. Tu m'as jamais parlé comme ça avant. T'as toujours été correct avec moi.

-Relève ta robe plus haut.

-Quoi ?

-Relève ta robe plus haut, je veux voir plus de tes jambes.

MINA ANCORA, ANCORA, ANCORA

Se vuoi andare ti capisco/Se mi lasci ti tradisco, si/Ma se dormo sul tuo peto/Di amarti io non smetto, no/lo ti chiedo ancora/ Il tuo corpo ancora/ Le tue braccia ancora/Di abbracciarmi ancora/Di amarmi ancora/Di pigliarmi ancora/Farmi morire ancora/Perche ti amo ancora.

Si tu veux partir, très bien/Si tu me quittes je te trahis,oui/ Mais si je dors sur ta poitrine/Je ne peux cesser de t'aimer, non/Je te demande encore/Ton corps encore/Tes bras encore/De m'embrasser encore/De m'aimer encore/De me prendre encore/De me faire mourir encore/Parce que je t'aime encore

https://youtu.be/ua9u_AoKxgo

LA COMPAGNIE ULTIMA NECAT - GAËL LEVEUGLE

Existe depuis 2005 comme une structure indépendante permettant l'essai et la production en dehors des contraintes de la poursuite du succès entrepreneurial. Elle a offert un temps long bénéfique à la maturation d'une esthétique propre et ouverte, aujourd'hui affirmée, frayant les questions de musicalité, de physicalité et de lyrisme dramatiques, s'émancipant du siècle naturaliste, nourrie de la musique expérimentale contemporaine, de l'improvisation vocale libre et de la danse butôh. Chaque mise en scène a, à sa moelle, une collaboration clé avec un musicien compositeur et/ou improvisateur. La performance vocale des acteurs est envisagée comme un espace potentiel d'apparition de figures poétiques tout autant que les images des corps. L'expérience prévaut sur la narration des sentiments et le discours des idées.

L'équipage avec les structures partenaires nous est important car, au-delà des réalités de productions, nous considérons la question dite «du public» comme d'une responsabilité partagée. Les formes contemporaines ne peuvent exister que s'il en existe des amateurs, c'est à dire des gens qui disposent des éléments nécessaires à la culture de leur amour pour ces oeuvres. La relation de fidélité que nous avons avec le CCAM de Vandoeuvre et le Collectif 12 signe le partage de cette pensée.

Le projet Bukowski s'inscrit dans un parcours qui a vu la question performative et musicale prendre corps depuis *Vêpres de la Vierge Bienheureuse* (A.Tarantino 2012) jusqu'à *Loretta Strong* (Copi 2016), qui renoue avec le minimalisme mathématique de *MC2* (G.Leveugle, 2008) et qui continue, avec des formes ponctuelles sur la poésie de Rimbaud et de Mallarmé (2016-2018), la recherche déclamatoire et métrique devant mener prochainement à *McBeth* (W.Shakespeare, prévu 2018-19).

AGENDA

Résidence 1 - 5-8 décembre 2016

Nord France:

Acteurs et Metteur en Scène

Constitution du corpus de textes de Bukowski devant servir de matériaux au spectacle.

Études de la métrique de Bukowski et évaluation des traductions.

Résidence 1bis - 12-16 décembre 2016

Montreuil:

Acteurs, musicien et Metteur en scène

Définition des esthétiques singulières du spectacle (jeu/musique/rapports/disciplines...)

Définition des cadres d'écriture du spectacle.

Résidence 2 - 11-16 septembre 2017

Nancy:

Stage de danse Butô dirigé par Masaki Iwana.

Résidence 3 - 25 septembre-5 octobre 2017

Bataville:

Équipe artistique complète - présences techniques.

Développements stylistique de jeu

Mise à l'épreuve des propositions d'écriture.

Définitions techniques.

Résidence 4 - 11-20 janvier 2018

Centre Culturel André Malraux à Nancy:

Équipe artistique complète - présences techniques.

Développements stylistique de jeu

Atelier de danse Butô

Mise à l'épreuve des propositions d'écriture.

Définitions techniques.

Résidence 5 - 24 avril-7 mai 2018

Mancieulles

Équipe de création au complet

Mise en scène

Résidence de Création - du 08-17 octobre 2018

18 et 19 octobre au collectif 12

22 et 23 novembre 2018 - La Filature - Mulhouse

1^{er} trimestre 2019 - ACB - Bar le Duc

PRODUCTION

Compagnie Ultima Necat.

Co-production:

Transversales, SC de Verdun

CCAM, SN de Vandoeuvre-lès-Nancy

La Filature, SN de Mulhouse

ACB, SN Bar-le-Duc.

Soutiens:

Théâtre Ici&là, Mancieulles

La Manufacture, CDN Nancy

Le TGP, Scène conventionnée de Frouard

Collectif 12, Mantes-la-Jolie

Bataville, La fabrique autonome des acteurs.

